

## 生活在中世紀

PABULA, VINA, CERES, RIVORUM COPIA, TEMPLUM  
LEGNANUM ILLUSTRANT MULTAQUE NOBILITAS

### ABOUT ITINERARY:

Tourist visits are made on foot or using public transport. The routes are mainly carried out on Saturday and Sunday.

Detailed information is available on the website [www.legnanoon.it](http://www.legnanoon.it)

COURSE DURATION: Approximately 4/5 hours with a break

### DOWNLOAD OUR APP:

Freely you want to visit the most beautiful places of our city?

Download our APP from the site [www.legnanoon.it](http://www.legnanoon.it)



### SHOPPING:

Looking for a shop, a particular restaurant, a bar or a hotel where stay?

Visit the [www.legnanoon.it](http://www.legnanoon.it), you'll find all the promotion of the District Trade dedicated to you.

为振兴莱尼亚诺市的贸易，该市各领域人士、本地企业、贸易办公室（Camera di Commercio e Confcommercio）共同协作建立了莱尼亚诺商业区（Il Distretto del Commercio di Legnano）。

在城市的各个角落开展各类文化、艺术和历史活动，为人们提供购物和休闲娱乐的场所。

本市以赛马比赛（Palio）闻名，以此追忆与战争相关的历史；另外，城市中还有众多著名的建筑物。

参观者可以在游览中发现它们，或者通过专门设计的APP进行游览。

访问网站[www.legnanoon.com](http://www.legnanoon.com)，下载APP，您可以查看游览的图片展示，还可以找到许多商店、宾馆、餐厅和娱乐场所的信息。



旅遊路線

# 生活在中世紀

**LEGNANO**   
DISTRETTO DEL COMMERCIO



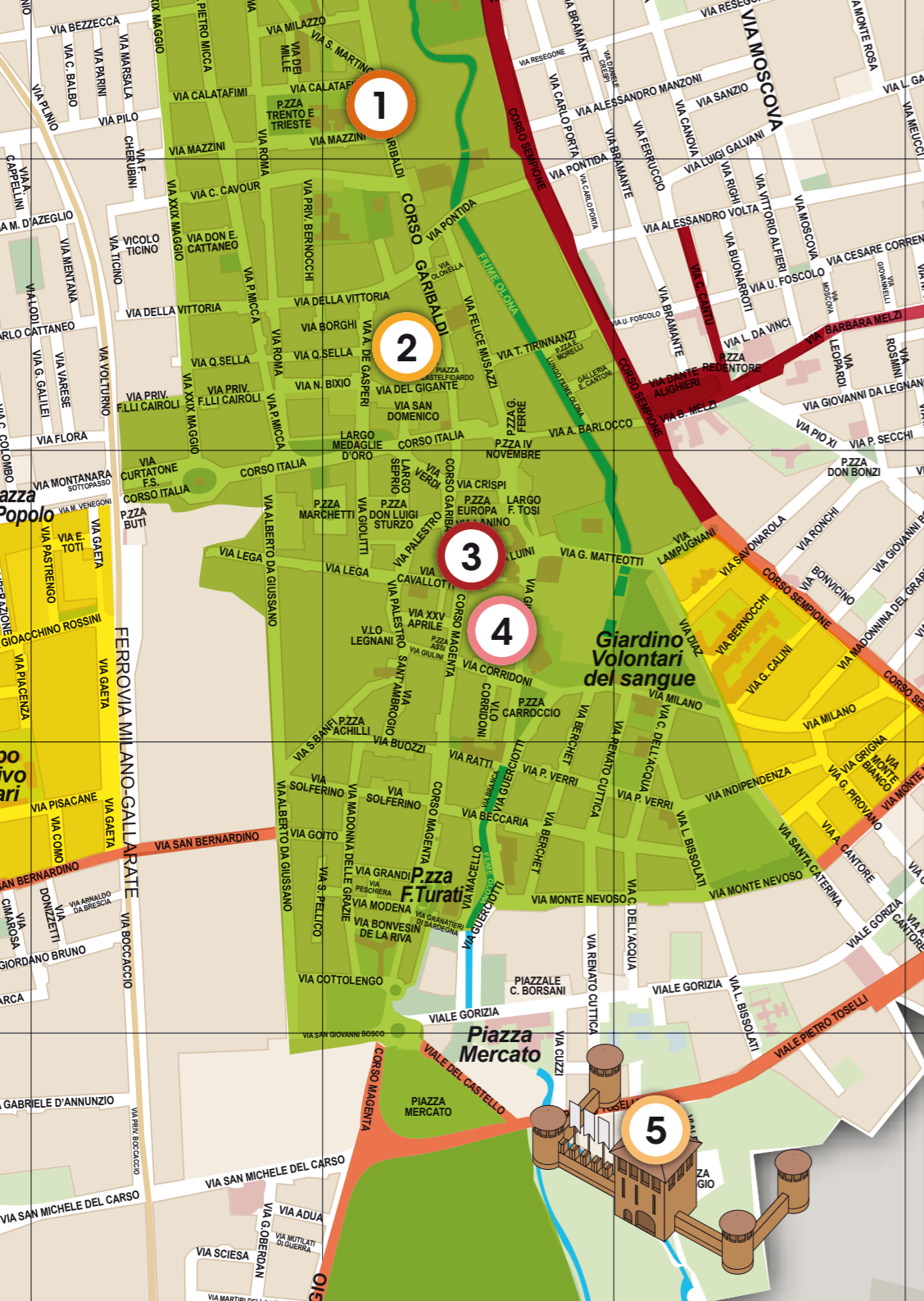
Città di Legnano



**Unione**  
CONFCOMMERCIO  
MILANO · LODI · MONZA E BRIANZA



CAMERA  
DI COMMERCIO  
di Milano



## ① 圭多·苏泰尔姆埃伊斯泰公立博物馆



莱尼亚诺博物馆于2004年得到伦巴第大区的承认，是其创建者圭多·苏泰尔姆埃伊斯泰的收藏结晶，在1925年至1964年间，他收集、整理和保存了本市和周边地区的历史文化资料。1928年博物馆建造在曾经圣天使 (Sant' Angelo) 修道院的所在地，使用了十五世纪米兰贵族兰普尼亚尼的住所，该家族很可能将这里作为娱乐消遣的地方。该住所，原本在河另一边沿如今的塞皮奥内 (Sempione) 街，在'900年被拆除。苏泰尔姆埃伊斯泰重新将房屋的屋顶，廊柱的柱子和其部分放在新的建筑内；而后绘制壁画、装饰内部和外部，其原作被保存在科隆布雷阿塔 (torre Colombera) 博物馆内。

## ② 科隆布雷阿塔



该建筑可追溯到15世纪中叶，名字来源于它高而尖的形状，并且从前人们常用这样的结构来饲养鸽子。塔是这样被发现的：1934年圭多·苏泰尔姆埃伊斯泰 (Guido Sutermeister) 突然意识到他的墙壁上满是壁画。如今，除了原有的壁画，在塔内，您还可以看到文艺复兴时期的绘画，它们来自在'900期间被拆除的公立建筑物。

## ③ 圣马尼奥大教堂



圣马尼奥在前萨尔瓦托雷 (San Salvatore) 教堂原址上修建，开始于1504年5月4日，奉献礼于1529年12月15日举行。从教堂布局来看，建筑师明显受到多纳托·伯拉孟特 (Donato Bramante) 的影响。正立面与弗朗切斯科·玛利亚·里基尼 (Francesco Maria Richini) 的设计非常不同，于'600修建的前十年完成，外部可见砖块，突出墙壁和窗户部分。之前教堂的钟楼被沿用，可能修建新的钟楼 1752。教堂构造为八边形，几条主要轴线连接了短边，组成一个十字形，而在角落设计了四组较矮的礼拜堂。

## ④ 大主教宫



大主教们居住的建筑群可能与莱尼亚诺最古老城堡的修建为同一时期，由科塔家族在 11十三世纪建造。建筑物的坚实外墙显示出原本的要塞功能，这一部分外墙在四月路 (Via Aprile) XXV 可见。米兰主教莱昂内·达·佩雷戈 (Leone da Perego), 从 1241年到1257年 多次到莱尼亚诺躲避 米兰贵族家庭因政治而起的战争。

## ⑤ 圣乔治城堡



古文献上说，在莱尼亚诺南部，如今城堡的地方，13曾经有一座奉献给圣乔治的小教堂，教堂的旁边是一座奥斯定会修士的修道院。之后1261修士将教堂、修道院和周围的土地转让给了米兰最具权势的家族德拉托雷家族 (Della Torre)。编年史并未明确记录是否是托雷家族开始在莱尼亚诺建造教堂的，但却记录了1273曾在莱尼亚诺的一座城堡内款待了英国君主爱德华一世 (Eduardo I) 和埃莉诺 (Eleonora)。据推测，城堡有一座方形基座的塔楼，两旁建造了两座两层的建筑物。塔楼右边的建筑如今还依稀可见